

S

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2945
05 October 1990

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ
ДЕВЯТЬСОТ СОРОК ПЯТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 5 октября 1990 года, в 15 ч. 30 м.

Председатель: сэр Дэвид ХЕННЕЙ (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

<u>Члены:</u>	Канада	г-н ФОРТЬЕ
	Китай	г-н ЛИ ДАОЮЙ
	Колумбия	г-н ПЕНЬЯЛОСА
	Кот-д'Ивуар	г-н АНЕ
	Куба	г-н АЛАРКОН ДЕ КЕСАДА
	Эфиопия	г-н ТАДЕССЕ
	Финляндия	г-н ТОРНУДД
	Франция	г-н БЛАН
	Малайзия	г-н РАЗАЛИ
	Румыния	г-н МУНТИАНУ
	Союз Советских Социалистических Республик	г-н ВОРОНЦОВ
	Соединенные Штаты Америки	г-н ПИКЕРИНГ
	Йемен	г-н АЛЬ-АШТАЛЬ
	Заир	г-н БАГБЕНИ АДЕИТО ИЗЕНГЕЙЯ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и
тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет
включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они
должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов,
Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing
Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza),
а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 30 м.

ВЫРАЖЕНИЕ БЛАГОДАРНОСТИ ВЫБЫВШЕМУ ПРЕДСЕДАТЕЛЮ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Поскольку это первое заседание Совета Безопасности в октябре месяце, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и воздать должное от имени членов Совета и от себя лично Его Превосходительству г-ну Юлию Воронцову, Постоянному Представителю Союза Советских Социалистических Республик в Организации Объединенных Наций, за его исключительно образцовое исполнение обязанностей Председателя в сентябре месяце, когда у него, возможно, было намного больше работы, нежели он того желал; однако, он, вне сомнения, руководил работой Совета с выдающимся умением и установил уровень, которого будет весьма трудно достичь его преемнику на этому посту.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЙЕМЕНА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О 26 СЕНТЯБРЯ 1990 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПASНОСТИ (S/21830)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том что мною получены письма от представителей Израиля и Ливийской Арабской Джамахирии в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. Согласно обычной практике и с согласия членов Совета я предлагаю пригласить этих представителей принять участие в обсуждении вопроса о праве участия в голосовании в соответствии с соответствующими положениями Устава правил 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Байн (Израиль) и г-н Трейки (Ливийская Арабская Джамахирия) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том что мною получено письмо от 5 октября 1990 года от Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций, которое издано как документ S/21830 в котором говорится следующее:

(Председатель)

"Имею честь просить, чтобы в соответствии с предыдущей практикой Совет Безопасности пригласил Его Превосходительство г-на Фарука Каддуми, министра иностранных дел Государства Палестины и главу Политического департамента Организации освобождения Палестины, принять участие в текущих обсуждениях Советом Безопасности вопроса о положении на оккупированной палестинской территории".

Эта просьба не соответствует правилу 37 или правилу 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, однако, если Совет одобрит это, то будет направлено приглашение главе Политического департамента Организации освобождения Палестины для участия в прениях не в соответствии с правилами 37 или 39, а на тех же правах на участие в обсуждениях, которые предоставляются в соответствии с правилом 37.

Желает ли кто-либо из членов Совета Безопасности высказаться относительно этой просьбы?

Г-н ПИКЕРИНГ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Прежде всего, г-н Председатель, поскольку это первая возможность выступить в этом месяце в Совете на очередном заседании, позвольте мне поздравить Вас со вступлением на пост Председателя. Я желаю заверить Вас в том, что моя делегация сделает все возможное для того, чтобы оказывать Вам содействие с целью успешного выполнения весьма трудной работы Совета.

Я хотел бы воздать должное Председателю Совета в прошлом месяце, послу Советского Союза Юлию Воронцову, и поздравить его с выдающимся руководством работой Совета в чрезвычайных обстоятельствах, с которыми он столкнулся в прошлом месяце, и поблагодарить его, в особенности за работу на посту Председателя Совета министра иностранных дел Советского Союза на специальном заседании на уровне министров, которое состоялось на прошлой неделе.

Соединенные Штаты, как они обычно это делают при рассмотрении данного вопроса, будут просить провести голосование по предложению, рассматриваемому в настоящий момент в Совете Безопасности, и Соединенные Штаты будут голосовать против него по

двум основополагающим причинам. Во-первых, мы считаем, что Совету представлена просьба, не имеющая юридической силы. Во-вторых, Соединенные Штаты придерживаются той позиции, согласно которой представителю Организации освобождения Палестины (ООП) следует предоставлять слово только при условии, если эта просьба соответствует правилу 39 временных правил процедуры. По нашему мнению, непозволительно и неразумно для Совета отступать от своей практики и правил.

Мы, будучи членами Совета, должны задать себе следующий вопрос: расширяет или ограничивает это решение об отходе от наших правил и процедуры возможности Совета играть конструктивную роль в ближневосточном мирном процессе? Моя делегация твердо уверена в том, что это ограничивает возможности Совета играть такую роль.

Как известно всем членам Совета, существует давно установившаяся практика, согласно которой наблюдатели не имеют права выступать в Совете Безопасности по своей собственной просьбе. Скорее, просьба в отношении наблюдателя должна исходить от государства-члена. Мое правительство не видит юридических оснований для отхода от этой практики. Более того, в резолюциях, недавно принятых Ассамблей, ничего не говорится о том, что могло бы служить оправданием изменения практики Совета Безопасности.

Совершенно очевидно также, что резолюции Генеральной Ассамблеи не являются обязательными для Совета Безопасности. Резолюция 43/177 Генеральной Ассамблеи, в которой имело место намерение изменить название Миссии ООП, делала это

"без ущерба для статуса наблюдателя и функций Организации освобождения Палестины в системе Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и практике Организации Объединенных Наций".

(Г-н Пикеринг, Соединенные Штаты)

В этой резолюции не содержится какого-либо признания государства Палестины. Подобно многим другим членам Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты не признают такое государство. Соединенные Штаты занимают последовательную позицию, согласно которой в соответствии с временными правилами процедуры Совета Безопасности единственной правовой основой, на которой Совет может заслушивать лиц, выступающих от имени неправительственных образований, является правило 39. На протяжении четырех десятилетий Соединенные Штаты выступают в поддержку широкой интерпретации правила 39, и они не возражали бы, если бы данный вопрос был поставлен должным образом в соответствии с этим правилом. Однако мы выступаем против особых отступлений от надлежащей процедуры. Поэтому Соединенные Штаты выступают против предоставления Организации освобождения Палестины тех же самых прав на участие в работе Совета, как если бы эта Организация представляла государства – член Организации Объединенных Наций.

Мы считаем, что следует выслушивать все точки зрения, однако это надо делать таким образом, чтобы не нарушать соответствующих правил. В частности, Соединенные Штаты не согласны с недавно установившейся практикой Совета Безопасности, которая, как представляется, селективно пытается укрепить престиж и статус тех, кто желает выступать в Совете за счет отступления от правил процедуры. Мы считаем, что эта особая практика не имеет под собой правовой основы и является нарушением правил.

Ввиду всего этого Соединенные Штаты обращаются с просьбой поставить на голосование вопрос об условиях предлагаемого приглашения. Соединенные Штаты, разумеется, будут голосовать против данного предложения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Соединенных Штатов за теплые слова, сказанные в мой адрес.

Если больше никто из членов Совета не желает выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов провести голосование по вопросу об удовлетворении просьбы Палестины.

Решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Куба, Эфиопия, Финляндия, Малайзия, Румыния, Союз Советских Социалистических Республик, Йемен, Заир.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Результаты голосования следующие:
11 голосов за, 1 против, 3 воздержавшихся. Просьба удовлетворяется.

По приглашению Председателя г-н Каддуми (Палестины) занимает место за столом

Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 5 октября 1990 года, в котором говорится следующее:

"В своем качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа имею честь просить о приглашении делегации Комитета для участия в предстоящих прениях по вопросу о положении на оккупированных арабских территориях в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности".

Ранее Совет Безопасности направлял приглашения представителям других органов Организации Объединенных Наций в связи с рассмотрением вопросов, стоящих на его повестке дня. В соответствии с прошлой практикой в этом отношении я предлагаю Совету направить, согласно правилу 39 временных правил процедуры, приглашение делегации Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Теперь Совет Безопасности переходит к рассмотрению пункта, стоящего на его повестке дня.

Совет Безопасности собрался сегодня в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Постоянного представителя Йемен при Организации Объединенных Наций от 26 сентября 1990 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/21830.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к следующим документам: S/21802, содержащему письмо Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа от 19 сентября 1990 года на имя Генерального секретаря;

(Председатель)

S/21809, содержащему письмо Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 21 сентября 1990 года на имя Генерального секретаря; и S/21813, содержащему письмо Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 24 сентября 1990 года на имя Генерального секретаря.

Первый оратор – представитель Палестины, которому я и предоставляю слово.

Г-н КАДДУМИ (Палестина) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам и другим членам Совета нашу признательность за направленное нам приглашение принять участие в Вашей работе, которая началась сегодня в связи с ухудшающимся положением на оккупированных палестинских территориях. Я также хотел бы поздравить Вас, сэр, в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета на период текущего месяца. Мы убеждены, что Ваш обширный опыт и глубокие знания позволяют Совету успешно и эффективно решать обсуждаемые им вопросы. Кроме того, я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю за его неустанные усилия, направленные на обеспечение международного мира и безопасности. Хотелось бы воздать должное и Вашему предшественнику, послу дружественной страны, Советского Союза, за его мудрое и умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Сегодня мы обсуждаем вопрос о Палестине, который существует с Организацией Объединенных Наций с момента создания этой всемирной Организации. Этот всемирный орган принял десятки резолюций, первая из которых касалась раздела Палестины в 1947 году до того как в 1948 году истекал срок Британского мандата над Палестиной. Великобритания не проголосовала в поддержку той резолюции. С тех пор в течение сорока двух долгих лет продолжается путь боли и агонии, диаспоры палестинского народа. Наш народ увидел тогда чужестранцев, пришедших на их землю, для того чтобы занять эту землю и обосноваться на ней. Тогда, по окончании британского мандата, они не составляли и 30 процентов общего населения Палестины. И то это произошло лишь из-за постоянной европейской иммиграции в Палестину в годы второй мировой войны.

Вновь прибывшие ехали только в Палестину, где, как утверждалось, они искали убежище от резни и страданий. Организация Объединенных Наций была привержена выполнению резолюции по разделу и образовала лишь одно государство, а именно Израиль, в то время как арабское государство Палестина не было создано, что привело к возникновению социальной проблемы, ставшей пунктом в повестке дня Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Политическим вопросом в повестке дня Организации Объединенных Наций он стал через двадцать пять лет, когда палестинская революция поставила его в полный рост перед этой всемирной Организацией.

Это означает, что вопрос Палестины имеет все важнейшие аспекты безотлагательного вопроса, несмотря на усилия затушевывать его или изменить его политическую сущность. Сейчас мы видим со всей объективностью и в свете научного анализа социальных и политических событий на Ближнем Востоке, что активные элементы изменения и развития, присущие палестинскому вопросу, имеют значение, далеко выходящее за рамки географического положения. Точнее говоря, палестинский вопрос содержит в национальном контексте все элементы арабской мудрости и все элементы духовной мудрости в религиозном исламском и христианском контексте. И венчает его крепкая основа международного консенсуса, который проистекает из справедливости его дела.

Это ясно показывает, что кризис на Ближнем Востоке, со всеми его войнами и конфликтами, является результатом глубокого разочарования неспособностью решить палестинский вопрос, являющийся подлинной сердцевиной этого кризиса. Нестабильность и постоянная напряженность, которые мы сегодня наблюдаем, включая вспышки опасные кризисы в Персидском заливе и в Ливане, наглядно подтверждают мои слова.

Если мы хотим решать проблемы, порождаемые этой ситуацией, в духе международной ориентации на разрядку и желание урегулировать региональные конфликты мирными средствами, тогда логика подсказывает нам, что мы должны ка следует взяться за палестинский вопрос и решить его в надлежащей перспективе.

Пренебрежение этой центральной проблемой создаст лишь постоянные угрозы миру и стабильности на всем Ближнем Востоке, и, следовательно, мир будет по-прежнему очень взволнован и обеспокоен. В конечном итоге это приведет к разрушительной войне в регионе; кризис в Заливе дает это ясно понять.

(Г-н Каддуми, Палестина)

Давайте подумаем об этом неспокойном регионе, который обладает примерно 60 процентами мировых запасов нефти, этого горючего стратегического материала. Давайте сделаем выбор в пользу осмотрительности и рациональности, откажемся от соблазна высокомерной логики силы и давайте обсудим этот вопрос для того, чтобы найти решение, которое удовлетворило бы все человечество и успокоило его уязвленную совесть.

Никто не должен питать обманчивых иллюзий победы и верховенства. Идущая в мировом масштабе кампания поляризации могла бы закончиться сползанием к разрушительной войне, которая причинила бы огромный урон всему человечеству.

Позвольте подчеркнуть, опираясь на опыт из первых рук, что если мы не обратимся к палестинскому вопросу серьезно и ответственно, то у нас не будет средства найти решение, позволяющее вернуть безопасность и стабильность ближневосточному региону, который в последние несколько десятилетий был ареной слишком многих войн.

Мы должны учесть тот факт, что эскалация напряженности в оккупированной Палестине и ухудшение состояния безопасности в этом районе все больше затрудняют нахождение жизнеспособных решений других проблем. Поэтому необходимо приложить серьезные усилия для решения палестинского вопроса.

Израиль оккупирует территорию Палестины. Десятки лет он проводит практику жесточайших зверств, террора и подавления по отношению к палестинскому народу. Однако перед лицом всех этих фактов Совет Безопасности не в состоянии защитить палестинский народ или отстоять его национальные права на независимость и суверенитет из-за непреклонности Израиля и его пренебрежения международной волей под защитой вето Соединенных Штатов. Это вето не дает Совету возможности помешать Израилю в проведении его политики и не позволяет принимать какие-либо санкции против Израиля.

Тем временем резня палестинцев продолжается. Двадцатого мая Израиль добавил в свой черный список резню в Ришон-ле-Сион, Эйн-Кара, а несколько дней назад к этому списку добавилась еще одна резня: она была совершена в лагере беженцев Бурейдж, в секторе Газа. Израиль воспользовался тем, что Организация Объединенных Наций была занята кризисом в Заливе.

ЮК/НК

Сегодня мир взирает с оптимизмом на существующую тенденцию к созданию нового мирового устройства, которое должно основываться на уважении законности, права народов на самоопределение, уважения прав человека и прекращения оккупации и жесткой гегемонии. Исходя из этого, мы надеемся, что палестинский вопрос получит доступ к этому новому климату и подобно всем другим вопросам будет решаться в том же духе, что привел к недавним событиям на юге Африки и к триумфу свободы в героической Намибии.

(Г-н Каддumi, Палестина)

Путь к миру в регионе не может не начаться с Палестины. Члены Совета Безопасности должны быть привержены выполнению резолюций Совета. Совет принял множество резолюций, которые еще не выполнены в силу тех двойных стандартов, с которыми Соединенные Штаты Америки подходят к резолюциям Совета Безопасности. Пришло время, чтобы Совет имел единый, универсальный подход ко всем резолюциям. Не должно быть более резолюций, принятых с единственной целью обратиться к риторике, в то время как другие принятые резолюции энергично осуществляются.

Таким образом, мы искренне призываем Совет приложить все усилия для осуществления его предыдущих резолюций по вопросу о Палестине, предпринять необходимые меры для защиты нашего народа от уничтожения, которое угрожает ему, и раз и навсегда положить конец израильской оккупации и всей израильской бесчеловечной практики, с тем чтобы палестинский народ смог наконец осуществить свое законное право на самоопределение и жить в условиях свободы, мира и достоинства на своей собственной родине в Палестине.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Палестины за его добрые слова в мой адрес.

Г-н аль-АШТАЛЬ (Йемен) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, позвольте мне с самого начала поздравить Вас с вступлением на пост Председателя в этом месяце. Мы уверены, что благодаря Вашему обширному опыту Вы будете успешно руководить работой Совета.

Я хотел бы также поблагодарить Постоянного представителя Советского Союза за отличное руководство работой Совета в течение прошлого месяца, когда его заседания увенчались встречей министров иностранных дел.

Делегация Йемена обратилась с просьбой созвать это заседание для рассмотрения последних событий в Газе. В письме Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций (S/21809) содержатся подробности событий, которые касаются ранения 180 и задержания 200 палестинцев в возрасте от 12 до 45 лет, а также разрушения 50 домов и изгнания более чем половины палестинских жителей лагеря беженцев Бурейдж.

События такого рода являются неотъемлемой частью хорошо известной израильской практики. Однако наиболее значительными чертами нынешней ситуации на арабских территориях являются продолжающаяся израильская оккупация, противоречащая резолюциям Совета Безопасности, которые призывают к выводу израильских сил,

продолжающийся израильский контроль над оккупированными арабскими территориями, аннексия Иерусалима и Голанских высот и систематическая израильская политика депортации, которая, несомненно, приведет к крупной конфронтации в ближайшем будущем.

Некоторым может показаться странным, что заседание созывается в то время, когда рассматриваемые события могут показаться незначительными по сравнению с крупным кризисом в Заливе. Некоторые возможно даже считают, что всем следует добиваться лишь урегулирования этого достойного сожаления кризиса. Однако мы считаем, что в результате этого возобновленного кризиса, который охватил регион, нам необходимо продемонстрировать авторитет Совета при осуществлении всех его резолюций.

Мы хотели бы в этом случае непосредственно привлечь внимание к палестинскому вопросу после многих попыток затушевать палестинское дело или проигнорировать его. Вот почему мы потребовали созвать это заседание, и вот почему мы позднее представим проект резолюции, рассматривающий недавнюю практику израильтян, недвусмысленно призывающий Израиль выполнять Женевскую конвенцию и призывающий Генерального секретаря приложить усилия по защите палестинцев.

Хотя события, о которых я говорил, возможно, покажутся простыми, они подвергают Совет Безопасности испытанию. Может ли Совет выполнить все свои резолюции с одинаковым усердием, энтузиазмом и приверженностью? Арабские народы в целом во времена несомненного кризиса из-за кризиса в Заливе должны с недоверием отнестись к этому заседанию и стремиться получить некоторые объяснения, поскольку по той или иной причине Совет в течение многих лет не смог найти решения палестинского вопроса и арабо-израильского конфликта. Поэтому это заседание, хотя оно занимается конкретным вопросом, ставит Совет Безопасности лицом к лицу с наиболее важным вопросом: как будет Совет решать арабо-израильский конфликт?

Мы считаем, что в течение нескольких недель и, возможно, нескольких месяцев Совет будет обязан рассмотреть вопрос о выполнении резолюции 242 (1967) и серьезно рассмотреть вопрос о созыве международной мирной конференции по Ближнему Востоку и, если необходимо, стремиться к введению всех видов санкций для осуществления его резолюций.

НЛ/тф

S/PV.2945

18-20

(Г-н аль-Аштар, Йемен)

На карту поставлен авторитет Совета; если Совет не будет действовать слаженно и последовательно в отношении всех вопросов, мы будем справедливо считать, что действительно существуют двойные стандарты и что вопросы не рассматриваются на равной основе.

(Г-н аль-Аштар, Йемен)

С учетом всего этого мы надеемся, что Совет Безопасности не останется безучастным наблюдателем событий, с давних пор происходящих на оккупированных арабских территориях. Достаточно уже того, что прошло четыре десятилетия, а этот серьезный кризис по-прежнему не урегулирован.

Я мог бы также добавить, что новое состояние международных отношений и новый международный климат, имеющие отношение к урегулированию кризиса в Персидском заливе, имеют также отношение и к урегулированию вопроса о Палестине.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по английски): Я благодарю представителя Йемена за любезные слова, сказанные в мой адрес.

До начала заседания Совета было принято решение прервать в это время заседание на непродолжительный период в 18 час., когда заседание возобновится, я предоставлю слово следующему оратору в моем списке – представителю Израиля.

Заседание было прервано в 17 ч. 10 м. и возобновлено в 18 ч. 25 м.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Следующий оратор представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАЙН (Израиль) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я с радостью поздравляю Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Я не сомневаюсь, что Ваш обширный дипломатический опыт принесет неоценимую пользу в предстоящие дни и недели. Я также хотел бы выразить Послу Юлию Воронцову признательность за замечательное руководство работой Совета Безопасности в прошлом месяце.

Нельзя не восхищаться упорством, решительностью и политической проницательностью, которые продемонстрировал Совет Безопасности в течение последних двух месяцев в процессе противодействия иракской агрессии. Совет Безопасности смог достичь беспрецедентного единства, которое позволило ему возглавить глобальные усилия по обеспечению отпора агрессору.

Однако в единстве не было единодушия. Исключение составляли два несогласных члена Совета Безопасности. Зачастую они затрудняли работу Совета. Один из них потребовал созыва сегодняшнего заседания по просьбе ООП. У ООП достаточно мотивов для созыва сегодняшнего экстренного заседания Совета Безопасности. Ни один из них не имеет объективной основы.

По традиции популярность на Ближнем Востоке завоевывается, хотя бы и недолго, когда в качестве панацеи применяются антиизраильские настроения. ООП стала известна тем, что привлекает к себе внимание посредством совершения вопиющих террористических актов, которые затем составляют газетные заголовки, либо драматическим поведением в Совете Безопасности. Отринутая многими арабскими государствами, ООП спешит отвести гнев. Отвлечь внимание от своего явного альянса по сговору с агрессией Саддама Хуссейна - такова первая причина, заставившая ООП без размышлений устремиться в Совет Безопасности.

Нам не придется долго отыскивать вторую причину. Она также весьма традиционная. Созыв Совета Безопасности в качестве запала для обсуждений в ноябре в Генеральной Ассамблее вопроса о Ближнем Востоке - это сложившийся обычай ООП. Каждый год в октябре и в начале ноября неизбежно ООП и ее сторонникам удается

(Г-н Байн, Израиль)

отыскать тот или иной неубедительный аргумент и стремительно направить его в Совет Безопасности. Эта театральная сцена разыгрывается как часовой механизм и служит ООП для того, чтобы приоткрывать занавес и тем самым подготавливать общественное мнение к предстоящему репертуару.

Все мы хорошо знаем, где разыгрывается настоящий конфликт. Отвлекающий маневр, который разыгрывает перед нами свита Саддама Хуссейна, слишком нарочит для того, чтобы воспринимать его всерьез.

Попытка отвлечь внимание – это одна из разновидностей большой лжи. И это третья причина сегодняшнего заседания. Сказать, что Саддам Хуссейн и Ясира Арафата хотели бы отвлечь от себя некоторую критику, которая нанесла серьезный урон их общественному престижу, было бы сказать не все. Они явно предпочли бы продолжить однообразную практику сваливания вины на Израиль, как на козла отпущения и источник всех бед на Ближнем Востоке. Однако, какими бы упорными ни были их усилия, Израиль, который по-прежнему является излюбленной мишенью Ирака, угрожающего ему массовым уничтожением, имеет такое же отношение к водовороту событий в Персидском заливе, как и жара в Кувейте.

Еще более вредным является стремление ООП посеять рознь и разобщенность в рядах международной коалиции, сложившейся против иракской агрессии. Постоянное подстрекательство на раскол той общности, которая противостоит Саддаму Хуссейну, проявляется на многих уровнях, и в том числе в созыве сегодняшнего заседания Совета Безопасности. Эта мысль была весьма ясно выражена ответственным сотрудником министерства иностранных дел Франции:

"... не надо быть гениальным для того, чтобы догадаться, каковы их намерения – разобщить противостоящий им единый фронт". ("Нью-Йорк Таймс", 2 октября 1990 года, стр. A13)

Наилучший способ внести разлад в эту международную коалицию – это вытолкнуть вперед Израиль, застопорив тем самым деятельность единого фронта, противостоящего Ираку.

(Г-н Байн, Израиль)

Мягко говоря, конец лета 1990 года оказался тяжелым периодом для ООП. Если мир с возмущением отреагировал на ничем не спровоцированное нападение Саддама Хусейна на Кувейт, то на его затяжные объятия с Яссиром Арафатом через четыре дня он отреагировал с отвращением. Примечательно, что сегодня главным объектом нападок арабской прессы, затмившим Саддама Хуссейна, является Яссир Арафат. Горячие объятия и поцелуй возмутили многих комментаторов прессы арабских государств и вызвали поток браны в адрес ООП. Для иллюстрации:

"Со взором, полным радости и заискивания, Арафат уткнулся лицом в плечи Саддама, будто его благославлял Всевышний или великий герой ... Саддаму Хуссейну это понравилось и он стал похлопывать ... (Арафата) по спине, как будто ласкал маленького мальчика, просящего шоколадку."

Ученый муж закончил свою статью словами:

"Мы молим Бога спасти страну от ее героев".

Одна газета в Объединенных Арабских Эмиратах написала следующее в отношении Яссира Арафата:

"В Кувейте находятся примерно 400 000 палестинцев, которых вы пытались воспламенить и подстегнуть, посредством занятой вами позиции в отношении оккупации этой страны ... Вы пытались разжечь затаившееся пламя мятежа. Да проклянет Бог тех, кто пытается разжечь мятеж."

Газета "Аль-Халиль", выходящая в Абу-Даби, писала:

"ООП занимает позорную и скандальную позицию в отношении кризиса в Персидском заливе ..."

Газета также обвиняла ООП в запугивании

"любого, кто пытается противостоять ее политике (или) критиковать ее практику".
Другой журналист писал:

"Арафат ... был первым, кто вылетел в Багдад, чтобы заключить в объятия Саддама Хуссейна".

Далее автор задается вопросом о причинах безудержного веселья Арафата, спрашивая:

"Было ли вторжение в Кувейт первым шагом перед вторжением в Израиль, с тем чтобы сжечь в огне одну половину народа Израиля, а другую сбросить в море?"

И это пишет арабская газета!

(Г-н Байн, Израиль)

Этот вопрос был вызван мгновенной поддержкой агрессии Саддама Хуссейна со стороны ООП. Широко известное ныне послание Саддаму Хуссейну было отправлено Объединенным национальным руководством ООП 2 августа, сразу после вторжения в Кувейт:

"Иди вперед, о вождь, с благословения Всевышнего. Мы, орлы Палестинской революции, всецело в распоряжении вождя Саддама Хуссейна. Да благославит тебя Всевышний, о вдохновенный вождь Саддам, ты только что сделал первый шаг к освобождению Палестины".

Возмущение не заставило себя долго ждать. Одна арабская газета написала 6 августа следующее:

"Мы впервые услышали, что тернистая дорога к освобождению Палестины лежит через другое арабское государство, и что эта дорога подразумевает вторжение со стороны арабов, использование арабского оружия, попранье трупов других арабов, перед тем, как привести в Израиль".

Эта резкая реакция была вызвана потрясением и изумлением, которое испытали многие бывые сторонники ООП, как в арабских государствах, так и по всему миру.

Однако для Израиля ничто из этого не явилось сюрпризом. Смертельную угрозу, которую произнес 1 апреля 1990 года Саддам Хуссейн, пообещав сжечь половину Израиля химическим оружием, как эхо на протяжении всего года повторяет Арафат. Именуя своего наставника "выдающимся правителем", Арафат неоднократно публично призывал использовать иракские ракеты против Израиля.

Выступая перед народом в Багдаде 29 марта 1990 года, стоя рядом с Саддамом Хуссейном, Арафат заявил, что оба лидера победоносно въедут в Иерусалим, причем Саддам верхом на белом коне, победив Израиль камнями, винтовками и Эль-абед - иракскими ракетами большой дальности действия. Ассошиэйтед Пресс сообщило об этом 29 марта.

Поэтому не вызвало удивления то, что в проиракской демонстрации сразу после вторжения в Кувейт активисты ООП призывали иракского правителя "нанести газовый удар по сионистам", "обрушить удар на Тель-Авив" или "Примени газ, о Саддам".

Не вызвало удивления и то, что Багдад стал новым центром международного терроризма, приютив тысячи членов "Фатх", начиная с группы "Форс 17" и кончая

(Г-н Байн, Израиль)

группой "Вадья Хаддад", вместе с обычным и прежним антуражем ООП, такими как Абу-Нидаль, Абу-Аббас, ДФОП, НФОП, "Организация 15 мая", "Арабский фронт освобождения" и так далее.

Не удивили нас и слова убийцы с судна "Акилле Лауро", правой руки Арафата, Абу-Аббаса. Сидя в своем новом офисе в Багдаде среди фотографий, запечатлевших его катера, несущиеся, чтобы устроить массовую бойню на израильских пляжах, Абу-Аббас заявил - обратите внимание - что вторжение в Кувейт было битвой за Палестину.

Абу Аббас позаботился о том, чтобы отказ ООП от выполнения резолюций Совета Безопасности все хорошо услышали. Давая интервью "Эй-би-си ньюз" три дня назад, Аббас заявил:

"Если Соединенные Штаты перехватят иракские самолеты, осуществляя воздушную блокаду, мы тоже будем перехватывать американские самолеты. Если Соединенные Штаты сбьют иракский самолет, мы сбьем американский самолет".

Другой великий гуманист ООП, Жордж Хабаш, представляющий НФОП, предупредил: "Мы держим палец на курке и мы спустим его в тот момент, когда Багдад или любая другая часть территории Ирака подвергнется нападению".

Он не забыл добавить, что "Кувейт является частью территории Ирака".

Ничто из этого не удивило Израиль. Метаморфоза ООП была и остается оптическим обманом.

Для тех, кто искренне пытается понять логику поведения ООП, у Арафата есть объяснение. Вот что он заявил 4 сентября 1990 года:

"Какое место занимает Израиль в этой конфронтации? ... Мы можем находиться лишь в окопах стороны, враждебной сионизму и его империалистическим союзникам".

ООП хотела бы, чтобы мы забыли все это. Арафат хотел бы, чтобы арабская пресса оставила его в покое; он хотел бы, чтобы арабские государства положили конец изоляции ООП; он хотел бы развеять антипалестинские настроения, возникшие по его вине в регионе; он хотел бы, чтобы арабские государства прекратили высылать все новых официальных представителей ООП; он хотел бы, чтобы они по-прежнему выделяли ему миллиарды долларов, которых он теперь лишился.

Вот что стоит за "Большим отвлекающим маневром". Вот почему мы оказались сегодня здесь, в Совете Безопасности.

(Г-н Байн, Израиль)

Но это не все. На улицах Сидона в Ливане Арафат ведет сейчас борьбу за установление влияния над лагерями беженцев. Лидеры общины в Сидоне официально призвали к изгнанию всех палестинцев после того, как там погибли сотни жителей в кровавом междуусобном побоище. Похоже, что события выходят из-под контроля.

Но и это не все. На территориях под управлением Израиля террор был развязан в городах, поселках, деревнях. За последние два года свыше 300 палестинцев погибли от рук эскадронов смерти ООП. Другие погибли в ходе междуусобной схватки между организациями "Фатх" и "Хамас" ООП, причем каждая из них хвастается, что обладает организационно оформленным членством. Почему? Потому что ООП не любит, когда к ней не прислушиваются.

Не случайно, что идея проведения демократических выборов среди палестинцев, предлагаемая Израилем в его мирной инициативе, чрезвычайно обеспокоила ООП.

(Г-н Байн, Израиль)

И вот с этого времени палестинцы стали по ночам исчезать и исчезать к добру. В последние месяцы резко возросло количество убийств, что вызвало гневный протест со стороны "Хамас", еще одного "единственного законного представителя", который в настоящее время публично заявляет, что движение ООП "Фатх" объявило интифаду палестинцам во всех их фракциях. Совершенно определенно можно сказать, что это не самое удачное время для Арафата.

Упомянутые мною факторы явились причиной созыва этого заседания Совета Безопасности. Поскольку аргументом, выдвинутым ООП, является положение на территориях, давайте проведем небольшой анализ того, какова же в действительности эта ситуация.

Хотя ООП разжигает междуусобное насилие, отмечается снижение интенсивности других проявлений беспорядков в результате того, что благодаря проводимой Израилем юрисдикции сдержаннысти присходит резкое снижение уровня насилия. Уменьшение ювенального присутствия, политика сокращения точек трения с местным населением, строгие положения об участии в наведении порядка и нежелание палестинского населения прислушиваться к диктату ООП являются теми факторами, которые снимают напряженность и способствуют созданию более мирной атмосферы. Ситуация на территориях не усугубилась. Напротив, сейчас ситуация более мирная, чем в любой другой период за время, прошедшее с декабря 1987 года.

Осуществляемые израильскими властями меры по созданию атмосферы доверия квятывают различные аспекты, в том числе: освобождение сотен задержанных, отмена запрета на закрытие начальных и средних школ, включая 16 колледжей и три университета, оказание помощи в развитии экспорта сельскохозяйственной продукции с территории, расширение банковской системы и увеличение числа проектов социального обеспечения.

Израиль упрощает процесс проведения местных выборов среди местных профессиональных ассоциаций и по-прежнему следует политике проведения многочисленных встреч министра обороны Израиля с выдающимися палестинскими лидерами.

В то время, когда государства Залива в качестве возмездия за роль, которую сыграла ООП в кризисе в Заливе, выдворяют палестинцев тысячами, именно Израиль легчает процесс возвращения выдворенных палестинцев, одновременно оказывая помощь ветеранским беженцам, попавшим в затруднительное положение. Как это ни странно, но палестинцы устремляются на управляемые территории, спасаясь от того самого человека, которого ООП превозносил как их спасителя.

(Г-н Байн, изр

Спокойствие, царящее в Иудее, Самарии и в районе Газа, воспринимается ясс Арафатом, как прямая угроза ООП. ООП лихорадочно работает над тем, чтобы вдохновить жизнь в умирающие беспорядки и идет на подстрекательства, разжигание недовольств и инспирирование еще большего насилия с единственной целью оставаться авансцене и удержать в своих руках ускользающую международную повестку дня. И по этой причине ООП, подобно фермеру, взывающему к небесам о дожде, молится за кровопролитие, независимо от того, что будет нарушен закон или что народ, которому она претендует представлять, заплатит за это дорогой ценой.

20 сентября 1990 года было совершено ужасное убийство. Подобно сотням тысяч других израильских граждан Амнон Померанц получил вызов для прохождения своей ежегодной службы резервиста. Во время происшествия, результатом которого стало насильственное убийство, он вел гражданскую машину, был одет в гражданскую одежду без всяких знаков отличия, что он резервист. Он сделал неверный поворот в сторону лагеря беженцев Эль-Бурейдж в районе Газа. Эта была его фатальная ошибка. На него напала толпа линчевателей. Сотни людей окружили его машину, забрасывая камнями обломками бетона. Машину облили керосином и подожгли. Аутодафе длилось десять долгих минут на глазах толпы, которая смотрела как Амнон Померанц заживо сгорал.

Никто из местных жителей не пришел ему на помощь. Единственный человеческий голос раздался от сотрудницы БАПОР, которая пыталась убедить толпу оставить жертву в живых. Со слезами на глазах она поведала следующее: "Я не могла остановить. Они угрожали мне, говоря: "Если будешь стоять на нашем пути, то умрешь вместе с евреем".

Конечно, ООП не отчиталась перед Советом за это вызывающее презрение убийство. Это упущение представляет собой часть давней традиции, уходящей корнями в 60-е и 70-е годы. Она равносильна следующему: "Пожауйста, не акцентируйте внимание на убийцах, обратите свой гнев на реакцию".

Вопиющее убийство в Эль-Бурейдже напоминает библейскую притчу о Содоме и Гоморре: "Господь сказал: если я найду в городе Содоме пятьдесят праведников, я ради них пощажу место сие". В Эль-Бурейдже не нашлось ни одного праведника.

Израиль проводит политику крайней сдержанности на управляемых территориях именно для того, чтобы создать гарантии против ухудшения ситуации. Мы стремимся

(Г-н Байн, Израиль)

развить мирную инициативу Израиля. Поэтому мы делаем все что в наших силах для создания атмосферы, благоприятствующей проведению демократических выборов и сосуществованию. Конечно, ООП делает все что в ее силах для срыва этого процесса.

Вслед за убийством в Эль-Бурейдже израильские силы безопасности решили ускорить осуществление плана расширения дороги, на которой случилось происшествие. Этот лагерь на протяжении долгого времени был источником волнений, а часть дороги в направлении въезда в лагерь в прошлом становилась местом неоднократных нападений. Отдельные части дороги были расширены по совершенно понятным причинам безопасности с тем, чтобы подобные линчевания больше не повторились.

Поскольку это не было карательной акцией, владельцы получат полную финансовую компенсацию за те магазины и здания, которые подлежат сносу. Эти владельцы не имели отношения к убийству. Было снесено двадцать шесть магазинов и семь жилых зданий. Заявления ООП о том, что будут снесены 200 домов, абсурдны.

Мы продолжаем проводить политику крайней сдержанности даже после происшествия в Эль-Бурейдже. Заявления ООП о коллективном наказании являются злонамеренными и безосновательными. Не было применено никакого коллективного наказания. Приведенные ООП цифры о количестве снесенных домов и людей, подвергнутых заключению, представляют собой полет ее фантазии.

Наказанию были подвергнуты два человека, участвовавших в убийстве. Их дома были опечатаны в соответствии с решением Верховного суда Израиля. Им было предоставлено право на подачу апелляции. Тринадцать человек признались в участии в линчевании и находятся в предварительном заключении.

(Г-н Байн, Израиль)

В то время как ООП устраивает торг по мелочам, оперируя цифрами, над нами вновь завис Дамоклов меч.

Саддам Хуссейн угрожает сделать первый выпад против Израиля в отместку за резолюции, принятые Советом Безопасности. Совет не должен позволить себе поддаться на попытки отвлечь внимание, предпринимаемые ООП.

Израиль сохраняет бдительность перед лицом иракской угрозы. Впервые в истории противогазы были разданы населению всей страны. Израиль идет на огромный риск, учитывая интересы международной коалиции против Саддама Хуссейна. Политика Израиля, основанная на нормах права, находится в явном противоречии с занятой в настоящее время позицией ООП.

Однако Израиль не одинок. Мир мобилизовал свои силы и выступил единым фронтом против Саддама Хуссейна. Именно Ирак оказался в одиночестве. В то время когда страшная война может разразиться в любой момент, Совет тратит ценнное время на театральные представления ООП. Серьезную угрозу международному миру и безопасности представляет ситуация в Эль-Бурейдже, и Саддам Хуссейн с его оружием массового уничтожения.

Послание, которое Совет должен направить Саддаму Хуссейну и его прислужникам, должно быть отчетливым и ясным: Совет Безопасности не будет отвлекаться от важнейшей задачи, стоящей перед ним.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Израиля за любезные слова в мой адрес.

Следующее имя, внесенное в список ораторов, - Ее Превосходительство г-жа Абса Клод Диалило, Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, которой Совет Безопасности направил приглашение в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры. Я приглашаю ее занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Диалило (Сенегал), Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (говорит по-французски): Я рада поздравить Вас, г-н Председатель, со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре месяце. Мы уверены в том, что благодаря Вашему богатому опыту и Вашим дипломатическим способностям обсуждения в Совете увенчаются успехом. Я пользуюсь этой возможностью и тепло поздравляю Вашего предшественника, Посла СССР Юлия Воронцова, с образцовым руководством работой Совета в сентябре.

(Г-жа Диалло, Председатель,
Комитет по осуществлению
неотъемлемых прав
палестинского народа)

Наконец я хочу выразить признательность членам Совета Безопасности за то, что мне как Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа разрешено еще раз принять участие в важном обсуждении вопроса о положении на оккупированной палестинской территории.

С самого начала интифады, почти три года назад, Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа неоднократно обращал внимание членов Совета Безопасности на все более обостряющуюся ситуацию на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной Израилем с 1967 года, и выражал свою глубокую озабоченность в связи с тем, что оккупирующая держава применяет вооруженные силы и прибегает к жестоким репрессиям.

Согласно сообщениям, опубликованным некоторыми организациями в области защиты прав человека, Израиль активизировал свои акты насилия и преследования в отношении палестинских граждан, применяя в массовом масштабе слезоточивый газ и нечеловеческие телесные наказания к тем, которые были задержаны.

Перед лицом этих неоднократных нападений израильских вооруженных сил на этих граждан невозможно себе представить, чтобы правительство Израиля дерзнуло смотреть сквозь пальцы и поощрять подобные акты насилия. Однако ослепленные стремлением подавить интифаду, оно все же способствовало смягчению ограничений на применение огнестрельного оружия, закрывая глаза на многочисленные факты злоупотребления им, которые были отмечены.

Эта необъяснимая позиция привела к гибели 856 палестинцев в период между началом интифады и 31 августа 1990 года. Согласно данным, было ранено 99 150 палестинцев. Кроме того, наблюдалось тревожное, стремительное ухудшение положения с детьми. Действительно, это ужасные цифры: 217 детей в возрасте моложе 16 лет, а именно: 25 процентов от всего их числа, погибли во время интифады.

Израильские оккупационные власти по-прежнему прибегали к коллективным наказаниям и драконовским мерам - депортациям, массовым арестам, заключениям, набегам на дома и деревни, комендантскому часу, конфискации имущества, разорению

(Г-жа Диалло, Председатель,
Комитет по осуществлению
неотъемлемых прав
палестинского народа)

полей и разграблению урожая и тому подобное. Это вопиющее и недопустимое нарушение соответствующих принципов и положений международного права и прежде всего Четвертой Женевской конвенции от 12 августа 1949 года о защите гражданского населения во время войны.

Кроме того, с самого начала интифады 10 200 палестинцев в целом были подвергнуты административному заключению без предъявления какого бы то ни было формального обвинения и проведения обычной юридической процедуры. Согласно данным, 60 000 палестинцев было брошено в тюрьмы во время интифады, не говоря уже о большом числе случаев применения пыток и грубого обращения с политическими заключенными. В дополнение к этому на Западном берегу и секторе Газа на протяжении 7755 дней действовал навязанный сотням тысяч палестинцев комендантский час: 1577 домов и других зданий было разрушено или разграблено на 31 августа 1990 года. Только на прошлой неделе было разрушено по меньшей мере 49 домов и магазинов в Бурейдж-Кэмп в секторе Газа. Во время этого периода наблюдалось увеличение числа незаконных и насильственных актов со стороны израильских поселенцев в форме нападений на отдельных лиц, нашествий на палестинские деревни и кварталы, актов вандализма и – что еще хуже – осквернения мусульманских религиозных святынь.

Эти жестокие репрессии были совершены в нарушение самых основополагающих социальных, экономических и культурных прав палестинского общества. В этой связи Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) указала и на то, что палестинская система образования в целом парализована в результате закрытия учреждений в сфере просвещения со времени начала интифады.

(Г-жа Диалло, Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа)

Несомненно, некоторые учреждения вновь были открыты, однако израильские оккупационные власти продолжают в качестве коллективного наказания серьезно вмешиваться в их функционирование, приказывая осуществлять военные операции в образовательных учреждения, - осуществлять рейды в их здания, стрелять по учащимся, осуществлять среди них аресты, по произволу закрывать такие учреждения или закрывать их с наступлением комендантского часа, а также другими действиями. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ заявило по этому поводу, что израильская интервенция препятствует ему в предоставлении образования в удовлетворительных условиях детям палестинских беженцев и в извлечении оптимальной пользы из предоставляемых для этой цели общественных фондов.

Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) со своей стороны заявила, что положение в области здравоохранения на оккупированной палестинской территории, особенно в секторе Газа, остается плачевным и постоянно ухудшается с момента начала "интифады". Доступ к медицинскому обслуживанию, водоснабжению, дорогам и другим необходимым службам подвергается ограничениям, таким, как часто устанавливаемые и продолжительные комендантские часы, насаждаемые оккупационными властями. Принимая во внимание значительное число лиц, раненых за период "интифады", можно сказать, что медицинское обслуживание, и без того бывшее недостаточным, теперь по некоторым сообщениям стало совершенно недоступным. Сообщалось также, что эти раненые умышленно лишались помощи на протяжении многих часов во время их незаконного содержания под стражей в полицейских участках или на военных базах. Все это усугубляется частыми рейдами, совершаемыми израильскими солдатами в клиники, где они жестоко издеваются над больными.

Международная организация труда (МОТ) подчеркивает, что не происходит никакого улучшения условий труда и жизни палестинских рабочих и их семей. Военная оккупация и существенные препятствия, насаждаемые в сельскохозяйственной, промышленной и других областях, продолжают подрывать экономическое развитие оккупированной территории.

С самого начала "интифады", развернувшейся в декабре 1987 года, Совет Безопасности безуспешно трудится над тем, чтобы найти средства обеспечения защиты палестинцев. Совет не последовал очень полезным и конструктивным рекомендациям и

(Г-жа Диалло, Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа)

замечаниям, содержавшимся в докладе Генерального секретаря, представленному ему в январе 1988 года. Не было принято и несколько проектов резолюций, представленных группой неприсоединившихся стран в ходе предыдущих прений по данному вопросу, последние из которых состоялись в мае 1990 года в Женеве.

Я убеждена, что в таких условиях чрезвычайно важно вновь со всей энергией подчеркнуть первостепенную ответственность Совета Безопасности, который, являясь органом, выступающим гарантом международного мира и безопасности, должен без дальнейших проволочек принять соответствующие твердые шаги для того, чтобы заставить Израиль выполнить свои обязательства и обязанности как оккупирующей державы согласно соответствующим положениям Четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года. Комитет убежден, что теперь настало время, чтобы Высокие Договаривающиеся Стороны Конвенции при поддержке всех членов нашей Организации принудили Израиль полностью выполнить свои обязательства. Именно поэтому Комитет хотел бы настоятельно призывать Совет Безопасности создать на чрезвычайной основе соответствующую систему, способную обеспечить эффективную защиту населения оккупированных территорий.

Мы убеждены, что только скрупулезное выполнение Израилем положений этого международного правового документа позволит восстановить порядок и спокойствие в этом районе, где преисполненный мужества и решимости героический палестинский народ борется за восстановление своей национальной самобытности и за то, чтобы сбросить с себя ярмо долгого и несправедливого угнетения.

С нашей точки зрения, порядок, спокойствие и, помимо всего прочего, безопасность являются для нас теми целями, на которые должны быть направлены немедленные действия Организации Объединенных Наций, и не только для защиты интересов палестинского народа на оккупированной территории, но также и особенно для предоставления палестинскому народу возможности свободно осуществлять свои неотъемлемые национальные права, включая право на самоопределение и независимость.

Достижение этих целей также в значительной степени полезно для прокладывания пути, ведущего к созданию климата, благоприятного для переговоров, – неизбежной ступени на пути к всеобъемлющему урегулированию ближневосточного кризиса и, в частности, палестинской проблемы.

(Г-жа Диалло, Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа)

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа убежден, что, несмотря на тревожные события в районе Персидского залива, международное сообщество должно продолжать уделять особое внимание вопросу о Палестине, с тем чтобы скорейшим и наилучшим образом отыскать выход из нынешнего политического и дипломатического тупика.

Я хотела бы воспользоваться случаем, для того чтобы от имени Комитета и моей страны, Сенегала, вновь подтвердить нашу твердую убежденность в том, что такое урегулирование неизбежно требует созыва, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, международной мирной конференции по Ближнему Востоку, в которой на равных со всеми другими участниками основаниях примет участие Организация Освобождения Палестины, единственный законный представитель палестинского народа.

Нынешнее положение в регионе Персидского залива, за время которого Совет проявил свою способность занимать четкую и ясную позицию в интересах справедливости и законности, стало свидетельством того, что при наличии политической воли вполне можно достичь консенсуса по таким важным вопросам в области мира и безопасности, которые тревожат международное сообщество, каковым является вопрос о Палестине.

Поэтому мы призываем Совет Безопасности с тем же осознанием чрезвычайности и с той же решимостью рассмотреть вопрос о Палестине таким образом, чтобы достичь справедливого и прочного урегулирования этого конфликта. В связи с этим Комитет с большим интересом отмечает заявление министров иностранных дел пяти постоянных членов Совета Безопасности, которое они сделали после проведенных ими переговоров с Генеральным секретарем.

Вдохновляет то, что они выразили глубокую озабоченность по поводу усиления напряженности на Ближнем Востоке и, помимо всего прочего, подтвердили свою решимость поддерживать активный процесс переговоров, в котором приняли бы участие все заинтересованные стороны, с тем чтобы достичь глобального, справедливого и прочного мира.

Замечательно также и то, что они напомнили о том, что на этих переговорах должны в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности учитываться права всех государств региона, включая Израиль, и законные права палестинского народа.

(Г-жа Диалло, Председатель Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа)

Комитет и Сенегал приветствуют это заявление и надеются, что оно вдохновит Совет Безопасности на то, чтобы найти, наконец, удовлетворительно и четкое решение вопроса о Палестине.

Совет Безопасности, который в случае с кризисом в Персидском заливе только что преподнес миру хороший урок твердости ради триумфа законности и справедливости, больше не может оправданно продолжать оставлять палестинский народ лишенным его неотъемлемых национальных прав.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа за теплые слова в мой адрес.

Г-н АЛАРКОН ДЕ КЕСАДА (Куба) (говорит по-испански): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить удовлетворение моей делегации по поводу того, что Вы являетесь Председателем Совета в этом месяце. Уже за те несколько дней, что Вы выполняете эту благородную функцию, Вы проявили качества, которые вызывают восхищение и уважение всех членов и дают нам основание быть уверенными в том, что под Вашим руководством Совет сможет успешно решить важнейшие проблемы, стоящие перед ним. Я хотел бы также поблагодарить посла Воронцова за его образцовое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Моя делегация не имела намерения выступать сегодня днем, и ввиду позднего часа я буду краток, но мы считаем, что мы просто обязаны высказать благодарность представителю Израиля за его чрезвычайно поучительное выступление здесь сегодня днем. С одной стороны, он жаловался на то, что каждый октябрь или ноябрь представители Палестины считают своим долгом привлечь внимание Совета Безопасности к ситуации в этом регионе. Строго говоря, он мог бы быть более точным и упомянуть также февраль, март и июнь, а по сути любой из двенадцати месяцев года, так как все мы знаем, что на протяжении практически всех лет существования Организации в разное время и в разные месяцы Совет тем или иным образом занимался рассмотрением серьезного положения в этом регионе. Точнее говоря, вот уже двадцать три года, с того времени, как возник вопрос оккупации Израилем арабских территорий, он постоянно присутствует в нашей повестке дня.

С другой стороны, когда мы слушали его, могло показаться, что палестинский конфликт или оккупация арабских территорий начались 2 августа 1990 года, так как все его заявление было явно направлено на то, чтобы преподать нам урок в том, какие усилия можно предпринять для того, чтобы отвлечь внимание Совета на другие вопросы. Я очень благодарен ему за то, что он выступил со своим заявлением, используя современные дидактические методы и наглядно демонстрируя нам, как можно сделать значительную попытку отвлечь внимание Совета. Его выступление должно быть предметом изучения для будущих дипломатов, которые увидят, как без всякого принуждения – ибо я, как мне кажется, понял из того, что он сказал, что он сам попросил разрешения на участие в этих прениях – он пришел сюда затем, чтобы давать Совету уроки в том, как можно попытаться увести этот орган от важного вопроса, который он рассматривает.

(Г-н Аларкон де Кесада, Куба)

В конце своего выступления он бросил взгляд на ту часть мира, которую он называет "территории". Он даже не употребил привычное прилагательное, которое мы используем в Совете - "оккупированные" территории. Он попытался отвести внимание Совета от событий, происходящих там, в частности от событий, произошедших в течение последних трех лет, в течение которых палестинский народ участвует в историческом восстании по защите своих национальных прав.

Посол Диалло в ее прекрасном выступлении от имени Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа совершенно точно подытожила реальную ситуацию, существующую в этой стране. Нет необходимости приводить дальнейшие аргументы для того, чтобы опровергнуть беспочвенные притязания представителя Тель-Авива. Я только лишь хотел сказать о своей благодарности в его адрес, потому что нам в самом деле нужно было, чтобы нам продемонстрировали, почему некоторые из нас, представителей, оправданно проявляют свою обеспокоенность по поводу некоторых решений, которые наш Совет может принять, примет или принял, которые могут свидетельствовать об отсутствии последовательности в отношении необходимости соблюдать всегда и везде элементарные принципы, составляющие самую основу нашей Организации.

Он был настолько любезен, что пришел сюда сегодня днем для того, чтобы показать, насколько были правы мы, которые высказали свою обеспокоенность – обеспокоенность, о которой мы заявляем вновь – по поводу того, что если Совет не будет последователен в занятии единой позиции по защите принципов и в обеспечении того, чтобы его резолюции действительно выполнялись, это приведет лишь к поощрению агрессора, поощрению тех, кто нарушает нормы международного права и пытается спрятаться за эту непоследовательность для того, чтобы увековечить свою агрессию. Я благодарен ему за его поучительное выступление, и я также благодарен Вам, г-н Председатель, и моим коллегам за том, что Вы сейчас выслушали меня.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я благодарю представителя Кубы за теплые слова по поводу моего исполнения обязанностей Председателя.

Представитель Палестины попросил разрешения выступить, и я предоставляю ему слово.

Г-Н ТЕРЗИ (Палестина) (говорит по-английски): Мы попросили слова для того, чтобы внести ясность. Представитель Израиля утверждал, что цифры, приведенные в нашем письме к Вам и к Генеральному секретарю, были преувеличены. Может быть, он прав, я не знаю, но позвольте мне привести выдержку из выступления Верховного комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, который посетил лагерь Бурейдж в Газе. В нем он указывает:

"Большое количество семей остались без крова, так как их жилища разрушены. Были разрушены девятнадцать домов беженцев и примерно такое же количество магазинов. Еще один дом был разрушен, а один дом опечатан в качестве наказания. Полевая служба БАПОР в Газе сообщила, что двадцать три семьи, проживающих в лагере, численностью около 129 человек, были извещены властями, что их дома будут разрушены".

Да, действительно есть разница между 19 плюс 19, что составляет почти 40 и 50, о которых упоминалось в нашем письме. Мы в самом деле сожалеем о том, что иногда наши подсчеты могут быть не совсем верны. Однако дело в том, что разрушение происходило. И это разрушение происходило не вдруг. Согласно ежедневному информационному бюллетеню израильского телеграфного агентства, Верховный суд Израиля разрешил армии продолжать разрушение домов в лагере беженцев Бурейдж, расположенному в полосе Газа. Суд в составе трех судей согласился с доводами генерал-майора Маттана Вилнаи, командующего израильскими силами обороны в южном районе, о том, что разрушение является "насущной и важной военной потребностью, а не карательной мерой".

Я не вижу никакой разницы в том, является ли разрушение 19 плюс 19 домов и магазинов действительно военной потребностью или карательной мерой. Я, конечно же, не военный человек, и я не судья и не чиновник, в обязанность которого входит соблюдение законности. Поэтому я не знаю, что значит карательная мера, а что военная потребность. Тот же самый генерал сказал, что армии настоятельно потребовалось расширить этот участок дороги в качестве меры безопасности, а не в качестве наказания. Он добавил, что эту акцию нужно было предпринимать срочно, так как это важно для восстановления всей полосы Газа, и он также добавил, что он должен был действовать как можно быстрее: неприятный инцидент требует немедленных действий.

Однако что за неприятный инцидент, о котором он говорит? Согласно ежедневному бюллетеню новостей Израильского телеграфного агентства,

"Сержант Померанц получил по телефону инструкции поехать на военный пост на полосе Газа, где он до этого не был. Он свернул с основной дороги, чтобы поехать" -

и здесь требуется собое внимание -

"в соответствии с дорожным знаком в необходимом ему направлении оказался на переполненном народом рынке в Бурейдже".

Итак, он поехал в направлении, которое указывал знак, и приехал на рынок в Бурейдже.

"Его машина бросалась в глаза своими желтыми израильскими номерными знаками" - в Израиле, как вы видите, существует дискриминация: у израильтян номерные знаки одного цвета, а у неизраильских евреев - другого, что напоминает нам о повязках на рукавах, которые носили во время нацистского периода в Европе. Однако это совершенно другая тема.

"Машина сержанта Померанца бросалась в глаза своими желтыми израильскими номерными знаками и в нее мгновенно полетели камни. Померанц дал задний ход и пытался выбраться, при этом он ударил повозку, запряженную ослом, ранив двух арабских детей, находившихся в ней".

Далее в докладе говорится:

"Некоторые аспекты этого дела беспокоят следователей. Они хотят знать, почему Померанц не был остановлен на тщательно охраняемом контрольном пункте Эрец при въезде на полосу Газа. Померанц, хотя и ехал в гражданской машине, был в военной форме и находился в машине один".

И вновь мы слышим о том, что он был одет в гражданскую одежду, однако ежедневный бюллетень новостей Израильского телеграфного агентства заявляет, что Померанц был в форме и один. И все-таки он проехал через контрольный пункт.

Итак, когда мы считали, что вся эта драматизация была актом, задуманным для того, чтобы спровоцировать инцидент, мы не заблуждались. Я только хотел прояснить что преступление было спланировано самими израильтянами, поскольку мы все еще помним, что случилось в деревне Бейта, где 15-летний израильский турист был застрелен израильским же охранником и в этом районе было разрушено 15 домов.

(Г-н Терзи, Палестина)

Вот почему мы считаем, что Совет должен действовать немедленно для того, чтобы прекратить такие преступные действия со стороны оккупирующей державы, во-первых, по гуманитарным соображениям и, во-вторых, на юридических основаниях - и именно на основании обязательства обеспечить соблюдение положений Четвертой Женевской конвенции.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): В моем списке больше нет ораторов, желающих выступить на этом заседании. Следующее заседание Совета Безопасности для продолжения рассмотрения этого пункта повестки дня состоится в понедельник, 8 октября, в 15 ч. 00 м.

Заседание закрывается в 19 ч. 25 м.